

2024

ベトナム戦争枯葉剤爆弾被害者支援

# VIETNAM ENSEMBLE CHARITY CONCERT

ベトナムアンサンブル  
チャリティーコンサート

国立ボンセン歌舞団等  
選抜グループが来日!

54の民族が織りなす  
1000年のハーモニー

企画招聘：IFCC 国際友好文化センター ■企画共同：NPO 日本ベトナム平和友好連絡会議 (JVPF) ■後援：駐日ベトナム大使館(予)、ベトナム日本友好協会

“枯葉剤被害者”のための  
ベトナム民族アンサンブル・チャリティーコンサートin福山

2024年

10月16日(水)

開場 17:00  
開演 18:00

広島県民文化センターふくやま

〒720-8519 広島県福山市東桜町1-21

チャリティー協力金

ご来場の方はチャリティー協力金をお願いします。  
チケット1枚当たり

前売り 一般：2,500円 大高生：1,500円 ベトナム人：1,000円  
当日 上記プラス各300円 中学生以下：無料



【主催】福山公演実行委員会 (広島ベトナム平和友好協会・広島ベトナム協会・福山市ベトナム人コミュニティなど)

【お問合せ】090-1330-1494(吉岡宏) 090-1010-0472(赤木達男) 080-6268-2801(ティエン・チュン) ※ベトナム人専用

【後援】駐日ベトナム大使館、福山市、福山市教育委員会、ふくやま国際交流協会、中国新聞社備後本社



# “枯葉剤被害者支援” — 核も化学兵器も戦争もない世界を — ベトナム民族アンサンブル・ チャリティーコンサートin福山



▲クローンポット  
◀竹琴トルン



▶一弦琴  
▼石琴ダンダー



ベトナムの国立ボンセン歌舞団選抜の演奏家・舞踊家・歌手14名によるパフォーマンス。主要民族・ベトナム族と53の少数民族、54の民族が織りなす1000年のハーモニーを存分にお楽しみください。

今回のアンサンブルでは、長い間ベトナム民衆の中に伝承されてきた民族楽器の音色が披露されます。例えば竹筒でできた“クローンポット”は、15本の竹筒を手でたたいて空気圧を送り込み奏でます。その他“トルン”は木琴・鉄琴に似た、さしずめ竹琴とも言えましょう。

また、弦楽器も特徴的です。“一弦琴”は左端にある一本の棒をしながら音を奏でますし、“クニ”と呼ばれるバイオリンに似た楽器は弦に紐をつけ、その先を口にくわえ口喉の開閉で音色を出します。

きっと、ご満足いただけると思います。

## 核兵器も化学兵器も戦争もない世界を！

日本は世界で初めての核爆弾の被害国であり、放射線による深刻な被害を受けました。一方ベトナムでは、ベトナム戦争中の1961年8月から化学兵器である枯葉剤が使用され、土壌や生態系全体が大きく汚染されました。そして20年後、下半身が結合した双子児ベトナムドクちゃんが生れました。

戦争で最悪の体験をした日本とベトナムの両国民は、核や化学兵器を根絶して世界平和を希求する使命を持っている—43歳になったドクさんはそう考え、平和運動の先頭に立っています。

チャリティー・コンサートの第一の目的は枯葉剤被害者支援ですが、関係者一同は、ウクライナやパレスチナのガザに最悪のシナリオが訪れず、和平が回復されることを心より願っています。



左上：枯葉剤散布  
左：ベトナムドクちゃん  
上：今なお続く被害  
下：ドクちゃん双子(フジとサクラ)を授かって

## 私たちの支援活動

私たちは全国の枯葉剤被害者支援に取り組む人たちとともに1998年に枯葉剤被害者支援のチャリティー・コンサートを開いて以来、県内12市町で開催してきました。チャリティーで寄せられた支援金は枯葉剤被害児童の生活用品や医療器具、機能回復訓練器具やリハビリ施設の運営、新たな施設建設のための資金の一部として役立てられています。

今回は、県内で外国籍市民のうちベトナム人が最も多く住んでいる福山市で開催させていただきます。ベトナムの伝統音楽を堪能いただき、枯葉剤被害者支援にご協力くださいますようお願い致します。



◀原爆慰霊碑前のグエン・ドクさん  
▼ドクさんを迎え(原爆ドーム)

## ボンセン歌舞団による演奏プログラム

演奏／北部地方の踊りと歌“Moi Trau”  
ソロ／モン族伝承笛演奏♪きずな  
舞踊／フエ王宮伝承“夜の華”  
ソロ／ダンダーイ演奏♪満月  
ソロ／クローンポット演奏♪春の訪れ

ベトナム仕様太鼓演奏♪蹄の音が戦場に響く  
舞踊／南部地方伝承“豊稔の祈り”  
ソロ／ベトナム仕様一弦琴演奏♪南部地方の子守歌  
ソロ／カインホア地方伝承石琴演奏♪祖国の言霊  
アンサンブル演奏♪静かなる高原、他 全17曲

※一部変更になる可能性があります

